



**HARDWICK**  
PROFESSIONAL

СКОБОЗАБИВНОЙ  
ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ  
ПИСТОЛЕТ  
**MT8016LN**

**Импортер:**

ООО «Институт агротехники»  
456300, Челябинская область, г. Миасс,  
пр-т Автозаводцев, 65, офис 403/2  
Телефон +7 (351) 225-65-26  
E-mail: [info@hardwick.ru](mailto:info@hardwick.ru)

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Содержание

Инструкция по безопасности	5
Спецификация и технические характеристики	9
Подключение к пневматической системе	11
Инструкция по применению	13
Гарантийные обязательства	15

## К сведению покупателя

Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на пневматический инструмент «HARDWICK».

Уважаемый покупатель! Перед тем, как приступить к эксплуатации инструмента, необходимо внимательно изучить данное руководство и технику безопасности.

Если у вас возникли вопросы в процессе настройки и эксплуатации инструмента, свяжитесь с нами по указанным в конце руководства контактам.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Несоблюдение предупреждений может привести к смерти или серьезной травме.

### **Меры предосторожности при использовании инструмента:**

#### **Работать в защитных очках**

Во время работы с инструментом существует опасность повреждения глаз. Во время выхода отработанного воздуха грязь (пыль, опилки и т.п.) может попасть в глаза, или крепеж, отскокивший от поверхности, может нанести вред/покалечить глаза. Поэтому, во время работы, всегда носите защитные очки.

#### **Работать в защитных наушниках**

Защита органов слуха должна использоваться в случаях, когда рабочая обстановка создает шум, превышающий максимально допустимый уровень.

#### **Не используйте инструмент при температуре окружающей среды ниже +5°С**

При низких температурах снижается эластичность резинотехнических изделий. Уплотнение не обеспечивается, снижается ударная сила, амортизатор разрушается быстрее.

#### **Используйте только рекомендуемый крепеж**

Использование не соответствующего крепежа приведет к поломке инструмента, а также может привести к серьезным травмам и/или смерти.

### **Проверяйте надежность крепежных соединений**

Потерянные или неверно установленные крепежные соединения могут повлечь за собой поломку или на-нести вред работнику во время работы. Всегда проверяйте соответствие и надежность крепежных соединений (винтов, болтов, гаек, штифтов, стопорных колец и т.п.).

### **Не нажимайте на спусковой крючок до того, как вы приступите к работе**

В то время, когда инструмент уже подсоединен к источнику сжатого воздуха, не нажимайте на курок до того, как вы приступите к работе. При переходе с одного места работы на другое не нажимайте на курок, существует опасность нанесения вреда себе и окружающим.

### **Никогда не направляйте инструмент на себя и других людей**

При направлении инструмента на людей может произойти непроизвольный выстрел, что приведет к серьезным травмам и/или смерти.

### **Плотно прижимайте предохранитель к поверхности**

Не плотно прижатый предохранитель, находящийся на носу инструмента, может повлечь вылет крепежа, что может привести к серьезным травмам и/или смерти.

### **Берегите руки и тело**

При зарядке и использовании инструмента, никогда не помещайте руки или другие части тела в зону вылета крепежа. Непроизвольный выстрел может привести к серьезным травмам рук и тела и/или смерти.

### **Не забивайте крепеж близко к углу поверхности, а также в тонкие поверхности**

Рабочая поверхность может отколоться, в результате чего, вылетевший крепеж может привести к серьезным травмам и/или смерти.

### **Не забивайте крепеж поверх другого крепежа**

Забивание крепежа поверх другого крепежа может нанести вам и/или окружающим серьезные травмы и/или смерть, путем отскока/откола крепежа.

### **Изъятие крепежа после завершения работы**

После завершения работы, если в магазине остался крепеж, инструмент нужно держать осторожно. Во избежание непроизвольного выстрела, отсоедините инструмент от источника сжатого воздуха, затем извлеките из магазина инструмента оставшийся крепеж.

### **Проверяйте исправность работы контактного механизма предохранителя**

При частом использовании инструмента в автоматическом режиме, проверяйте исправность работы контактного механизма предохранителя. Не используйте инструмент, если контактный механизм неисправен.

### **Использование инструмента на улице и на высоте**

При перекрытии кровли или схожих поверхностей, начинайте работу с нижней части поверхности и постепенно переходите выше. Крепление сверху вниз опасно, т.к. Вы можете оступиться и упасть.

**Никогда не используйте инструмент, если какая-либо из частей инструмента (курок, контактная часть), нажата.**

**Никогда не приводите инструмент в действие в пустое пространство.**

**Не работайте инструментом, если он не заряжен крепежом.**

**Не играйтесь инструментом.**

**Не работайте инструментом, если хотя бы одна деталь не исправна.**

**Берегите инструмент.**

Примите к сведению следующие основные положения безопасности в дополнение к вышеуказанной инструкции:

- Не используйте инструмент как молоток.
- Переносите инструмент вручную, не тяните инструмент за шланг.
- Инструмент должен использоваться по назначению.
- Рекомендуемая температура окружающей среды при использовании инструмента должна составлять от +15°C до +30°C.
- Храните инструмент в сухом месте вдали от детей.
- Не пользуйтесь инструментом без ярлыка безопасности.
- Не вносите изменения в конструкцию инструмента.

## СПЕЦИФИКАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Основные элементы пневматического скобозабивного пистолета HARDWICK MT8016LN**



1. Крышка
2. Курок
3. Магазин

4. Рукоятка
5. Фитинг
6. Фиксатор слайдера

7. Носик

### Назначение

- Крепление ткани, бумаги, ДВП к деревянному каркасу.
- Изготовление деревянных конструкций.
- Соединение различных элементов и деталей, изготовленных из древесины.

**Основные показатели**

Высота 203 мм

Ширина 46 мм

Длина 230 мм

Масса 1,03 кг

Емкость магазина 150 скоб

**Рекомендуемый крепеж**

Вид крепежа Скоба А, 80, 380, 21GA

Ширина спинки (внутри) 11,5 мм

Ширина спинки (снаружи) 12,8 мм

Сечение скобы 0,64 x 0,95 мм ( $\pm 0,02$  мм)

Длина крепежа 6-16 мм

**Технические параметры**

Диапазон давления:

Рабочий: 0,4-0,7 Мпа (4-7 бар)

Рекомендуемый: 0,4-0,7 Мпа (4-7 бар)

Расход воздуха: 0,3 л при 0,6 МПа (6 бар)

Шум: LWA, 1 сек., 87 дБ

LpA, 1 сек., 79 дБ

**Комплект поставки**

Инструмент 1 шт.

Комплект ключей 2 шт.

Масло для пневмоинструмента 1 шт.

Руководство 1 шт.

Схема со спецификацией 1 шт.

Запасные части для ремонта 13 шт.

V08-031420262, V08-026640262, V08-025070262, AA33J-007B,

V08-007600262-10, V08-008000250, V08-012500180, V08-016000180,

AA33J-019A, AA33J-035A, AA33J-038A, AA33L-Y03A1, AA33J-Y07A1

**ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ****Не используйте другие газы, кроме воздуха**

Данный инструмент спроектирован для работы только на сжатом воздухе. Не подключайте инструмент к источникам, в которых давление сжатого воздуха превышает максимально допустимое для данного инструмента. Не подключайте инструмент к источникам, наполненным воспламеняемыми газами (кислород, ацетилен, и т.д.), существует опасность воспламенения и взрыва.

**Работайте на минимальном требуемом давлении**

Данный инструмент спроектирован для работы на давлении сжатого воздуха от 0,4 МПа до 0,7 МПа (4-7 бар). Давление должно выставляться согласно типу работ и используемому крепежу. Запрещается использовать инструмент при давлении сжатого воздуха более 0,7 МПа (7 бар). Никогда не подключайте инструмент к источнику с давлением сжатого воздуха 1,4 МПа (14 бар.), это может вызвать взрыв и нанести тяжкий вред здоровью или даже смерть.

**Не используйте инструмент рядом с взрывоопасными и легковоспламеняемыми веществами**

Запрещается использовать инструмент рядом с взрывоопасными и легковоспламеняемыми веществами (растворитель, бензин и т.п.). Существует опасность затягивания компрессором паров взрывоопасных и легковоспламеняемых веществ и попадания в инструмент, что в дальнейшем может привести к возгоранию и взрыву.

### **Используйте рекомендуемые фитинги**

Соединительная арматура, установленная на инструмент, не должна сохранять давление воздуха при отсоединении от источника. При использовании неправильного фитинга в инструменте может сохраняться достаточное давление воздуха даже после отключения от источника, что может стать причиной непроизвольного выстрела крепежом, в результате которого возможно нанести травму себе или окружающим.

### **Отключайте инструмент от пневматической системы, если он не используется.**

Инструмент должен быть отключен от источника сжатого воздуха и разряжен после завершения работы или приостановке работ, а также при перемещении с одного рабочего места на другое. Отключите инструмент от пневматической системы и извлеките из него весь крепеж перед разборкой, ремонтом или изъятием застрявшего крепежа.

## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ**

### **Перед началом работы**

1. Наденьте защитные очки.
2. Не подключайте инструмент к пневматической системе.
3. Не загружайте в инструмент крепеж.
4. Проверьте отсутствие крепежа в носике и магазине инструмента.
5. Проверьте надежность крепежных соединений.
6. Проверьте исправность работы курка.
7. Закапайте в инструмент 2-3 капли масла для пневмоинструмента.
8. Подсоедините инструмент к пневматической системе.
9. Проверьте, нет ли утечек воздуха на инструменте.

### **Работа инструментом**

1. Наденьте защитные очки и наушники, если уровень шума, превышает максимально допустимый уровень.
2. В процессе работы берегите руки и остальные части тела.
3. Загрузите крепеж в магазин инструмента, для этого:
  - Нажмите на фиксатор магазина,
  - Откройте магазин, потянув на себя,
  - Отпустите фиксатор магазина,
  - Загрузите крепеж в магазин спинкой вниз,
  - Плавное закройте магазин до щелчка.
4. Убедитесь, что магазин закрылся полностью.
5. Установите давление сжатого воздуха посредством регулятора на блоке подготовки на отметке 0,5 МПа (5 бар).

6. Произведите выстрел в рабочую поверхность.
7. Оцените качество забивания крепежа. Если крепеж забит полностью, то приступайте к работе. Если крепеж забит не полностью, настройте минимальное необходимое давление сжатого воздуха, при котором крепеж будет забит полностью.
8. Приступайте к работе.

### После работы

1. Отключите инструмент от пневматической сети.
2. Не снимайте очки!
3. Откройте магазин и извлеките оставшийся крепеж.
4. Берегите руки! Крепеж имеет острые края!
5. Протрите и почистите инструмент.
6. Уберите инструмент на хранение.

### Хранение

- Храните инструмент в сухом, теплом месте при температуре от 5 до 40°C вдали от детей.
- Не храните инструмент при температурах ниже 0°C.
- При длительном хранении оберните металлические части инструмента промасленной бумагой для предотвращения коррозии.

### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям условий эксплуатации и исправную работу в течение 12 месяцев со дня продажи.
2. Изготовитель обязуется в течение гарантийного срока эксплуатации безвозмездно исправить дефекты изделия.- Гарантийный ремонт изделия осуществляет предприятие-изготовитель или его представитель.
3. Гарантия на изделие не распространяется в случае:
  - использования его не по назначению;
  - несанкционированного изменения конструкции;
  - появления дефектов, вызванных действием непреодолимой силы;
  - нарушения условий хранения и эксплуатации.
 Взаимоотношения между потребителем и изготовителем при выявленных неисправностях изделия осуществляются в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителя».
4. При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей изделия в течение гарантийного срока, он должен проинформировать об этом Продавца и предоставить изделие Продавцу для проверки.
5. В том случае, если неисправность изделия вызвана нарушением условий его эксплуатации, Продавец с согласия покупателя вправе осуществить ремонт изделия за отдельную плату.
6. На продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.